



ميكرويف

دليل المستخدم



MD-MWO20720S

تدابير لتجنب التعرض المحتمل لطاقة الميكروويف المفرطة

- أ. لا تحاول تشغيل هذا الفرن وبابه مفتوح لأن ذلك قد يعرضك إلى طاقة الميكروويف الضارة. من المهم بمكان عدم كسر أو العبث بالوصلات المتداخلة.
- ب. لا تضع أي شيء بين واجهة الفرن الأمامية و الباب أو السماح لرواسب الأوساخ أو المنظفات بالتراكم على الأسطح.
- ت. تحذير: في حال تلف الباب أو قفله، لا يجوز تشغيل الفرن حتى يتم إصلاحه و صيانته من قبل شخص متخصص.

الإضافة

إذا لم يتم صيانة الجهاز و المحافظة على نظافته، فقد يؤدي ذلك إلى تدهور سطحه و يؤثر على عمره و يخلق حالة من الخطر.

المواصفات الفنية

MD-MWO20720S	الموديل
230 فولت ~ 50 هرتز	الجهد الكهربائي والتردد
1050 واط	استهلاك الطاقة (للمايكرويف)
700 واط	الطاقة المنبعثة (للمايكرويف)

تعليمات هامة للسلامة

للحد من خطر الحريق أو الصعق الكهربائي أو تعريض الأشخاص لاصابات أو التعرض إلى طاقة الميكروويف المفرطة عند استعمال جهازك، قم باتباع التدابير الأساسية بما في ذلك:

1. لا يجوز تسخين السوائل و غيره من الأطعمة في حاويات مغلقة لأنها معرضة للانفجار.
2. تحذير: من الخطر على أي شخص غير الشخص المخول بإجراء أي عملية إصلاح أو صيانة تتضمن إزالة الغطاء الذي يوفر الحماية من التعرض إلى طاقة الميكروويف.
3. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق أو الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من يفتقدون إلى الخبرة و المعرفة شريطة أن تتم مراقبتهم و الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة و فهمهم للمخاطر المتضمنة. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. و لا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف و الصيانة إلا إذا تجاوزت أعمارهم 8 سنوات و تم الإشراف عليهم.
4. احفظ الجهاز و سلكه بعيدا عن متناول الأطفال الذين نقل أعمارهم عن 8 سنوات.
5. استخدم فقط الأواني المناسبة للاستعمال في فرن الميكروويف.
6. يجب تنظيف الفرن بصورة منتظمة و التخلص من أي بقايا طعام.
7. اقرأ و اتبع "تدابير لتجنب التعرض المحتمل لطاقة الميكروويف المفرطة".
8. راقب الفرن عند تسخين الطعام في حاويات بلاستيكية أو ورقية و ذلك بسبب احتمالية حدوث اشتعال.
9. في حال انبعاث الدخان قم بإيقاف تشغيل الجهاز أو افصله عن التيار الكهربائي و اترك الباب مغلقا لإخماد اللهب.
10. لا تلجأ إلى الإفراط في طهي الطعام.
11. لا تستخدم جوف الفرن لأغراض التخزين. لا تخزن مواد كالكخبز و الكعك و غيره داخل الفرن.
12. قم بإزالة روابط الأسلاك الملتوية و المقابض المعدنية من الحاويات أو الأكياس البلاستيكية أو الورقية

- قبل وضعها في الفرن.
13. قم بتركيب أو وضع هذا الفرن فقط حسب تعليمات التركيب المقدمة.
14. لا يجوز تسخين البيض و هو في قشرته و البيض الصلب المسلوق في أفران الميكروويف لأنه قد ينفجر حتى بعد الانتهاء من التسخين في الميكروويف.
15. هذا الجهاز مصمم للاستخدام في المنزل و التطبيقات المشابهة مثل:
- مطبخ الموظفين في المحلات و المكاتب و غيرها من بيئات العمل.
 - بواسطة العملاء في الفنادق و الموتيلات و غيرها من بيئات السكن.
 - المزارع.
 - بيئات غرفة النوم و الفطور.
16. في حال تلف سلك الإمداد، يجب أن تستبدله الشركة المنتجة أو وكيل خدماتها أو شخص مختص لتجنب حدوث خطر.
17. لا تخزين أو تستعمل هذا الجهاز في الخارج.
18. لا تستعمل هذا الفرن بالقرب من الماء أو في قبو رطب أو بالقرب من بركة سباحة.
19. قد تصبح درجة حرارة الأسطح عالية أثناء عمل الجهاز. الأسطح معرضة لتصبح ساخنة أثناء الاستعمال. ضع السلك بعيد عن السطح الساخن و لا تغطي أي فتحات تهوية للفرن.
20. لا تترك السلك معلقا على حافة الطاولة أو المنضدة.
21. قد يؤدي عدم المحافظة على نظافة الفرن إلى تدهور السطح مما يؤثر عكسيا على حياة الجهاز و قد ينجم عن ذلك حالة خطيرة.
22. يجب تحريك أو هز محتويات زجاجات التغذية و زجاجات طعام الأطفال الرضع و التحقق من درجة الحرارة قبل الاستهلاك لتجنب الحروق.
23. قد ينجم عن تسخين المشروبات في الميكروويف تأخير في انبعاث الغليان و بالتالي لا بد من أخذ الحيلة و الحذر عند مسك الحاوية.

24. هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقدون إلى الخبرة و المعرفة، إلا إذا تمت مراقبتهم و الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات اللازمة لاستخدام الجهاز من قبل شخص مسئول عن سلامتهم.
25. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
26. الأجهزة ليست مصممة للتشغيل بواسطة مؤقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
27. قد تصبح الأجزاء ساخنة أثناء الاستعمال. يجب إبعاد الأطفال الصغار عنها.
28. لا يجوز استخدام منظف البخار.
29. يصبح الجهاز ساخناً أثناء الاستعمال. يجب الاهتمام بتجنب ملامسة السخانات داخل الفرن.
30. استخدم فقط مسبار درجة الحرارة الموصى به لهذا الفرن. (للأفران المزودة بوسيلة لاستخدام مسبار استشعار درجة الحرارة).
31. تحذير: يصبح الجهاز و أجزائه ساخنة أثناء الاستعمال. يجب الاهتمام بتجنب ملامسة السخانات. يجب إبعاد الأطفال الذين نقل أعمارهم عن 8 سنوات إلا إذا تمت مراقبتهم بصورة مستمرة.
32. يجب تشغيل فرن المايكروويف و بابه مقلّم مفتوح. (للأفران المزودة بباب مقلّم).
33. يجب أن يواجه السطح الخلفي للجهاز الحائط.
34. لا يجوز وضع فرن المايكروويف في الخزانة.
35. إن فرن المايكروويف مصمم لتسخين الطعام و المشروبات. قد يؤدي تجفيف الطعام أو الملابس و تسخين وسائل التدفئة و الشبابيب و الاسفنجيات و قطع القماش المبللة و ما شابه إلى خطر التعرض إلى إصابة أو اشتعال أو حريق.
36. لا يسمح باستخدام الحاويات المعدنية للأطعمة و المشروبات عند التسخين بالمايكروويف.

اقرأ التعليمات بحذر و احفظها لاستخدامها كمرجع في المستقبل.

للحد من خطر تعريض الأشخاص إلى الإصابة

التأريض

خطر

قد يؤدي خطر الصعق الكهربائي الناجم عن ملامسة بعض العناصر الداخلية إلى التسبب في إصابة شخصية خطيرة أو الموت. لا تفكك هذا الجهاز .

تحذير

خطر الصعق الكهربائي

قد يؤدي الاستخدام غير المناسب للتأريض إلى حدوث صعق كهربائي. لا توصل القابس بالمقبس حتى يتم تركيب الجهاز بالشكل السليم و يؤرض.

يجب تأريض هذا الجهاز. في حال حدوث قصر في الدارة الكهربائية، يقلل التأريض من خطر الصعق الكهربائي بتوفير سلك هروب للتيار الكهربائي. هذا الجهاز مزود بسلك مؤرض مع قابس مؤرض. يجب توصيل القابس في مقبس أو منفذ كهربائي مركب بالشكل السليم و مؤرض.

استعن بفني مؤهل أو عامل صيانة إذا كانت تعليمات التأريض غير مفهومة بالكامل أو في حال راودتك الشكوك حول ما إذا تأريض الجهاز بالشكل السليم. إذا كان من الضروري استخدام سلك تمديد، استخدم فقط سلك تمديد ذات 3.

1. سلك قصير لإمداد طاقة مزود للحد من المخاطر الناجمة عن التشابك أو التعرقل من سلك أطول.

2. إذا استخدم سلك طويل أو سلك تمديد :

1) يجب أن يكون الجهد الكهربائي المعلم على السلك أو سلك التمديد على الأقل كبير كما هو بالنسبة للجهد الكهربائي على الجهاز .

2) يجب أن يكون سلك التمديد مؤرض بسلك ثلاثي.

3) يجب ترتيب السلك الطويل كي لا يتدلى على أعلى المنضدة أو الطاولة بحيث يكون بمقدور الأطفال سحبه أو التعثر به دون قصد.

التنظيف

- تأكد من فصل الجهاز عن التيار الكهربائي من إمداد الطاقة.
1. نظف جوف الفرن بعد الاستعمال بقطعة قماش مبللة قليلا.
 2. نظف الملحقات بالطريقة الاعتيادية بالماء و الصابون.
 3. يجب تنظيف إطار الباب و القفل و الأجزاء المجاورة بقطعة قماش رطبة عندما تكون متسخة.
 4. لا تستخدم منظفات كاشطة أو كاشطات معدنية حادة لتنظيف زجاج باب الفرن لأنها تخدش السطح مما يؤدي إلى تحطيم الزجاج.
 5. نصيحة التنظيف: لتنظيف جدران الجوف من الطعام المطبوخ بطريقة أسهل: ضع نصف ليمونة في وعاء و أضف 300 مللتر (نصف لتر) من الماء و سخنه على 100% من طاقة المايكروويف لمدة 10 دقائق. امسح الفرن و نظفه بقطعة قماش ناعمة و جافة.

الأواني

انتباه

خطر التعرض لإصابة شخصية

من الخطر على أي شخص غير الشخص المخول بإجراء أي عملية إصلاح أو صيانة تتضمن إزالة الغطاء الذي يوفر الحماية من التعرض إلى طاقة الميكروويف.

أنظر إلى التعليمات المتعلقة بشأن "المواد التي يمكنك استخدامها أو تجنبها في فرن المايكروويف". هناك

أواني غير معدنية غير آمنة للاستخدام في المايكروويف. في حال راودتك أية شكوك، يمكنك فحص الإناء بإتباع الإجراء المبين أدناه:

فحص الإناء:

1. املاء حاوية مايكروويف آمنة بكوب واحد من الماء البارد (250 مللتر) مع الإناء.
2. قم بإجراء الطهي على الطاقة القصوى لدقيقة واحدة.
3. المس الإناء بحذر. إذا كان الإناء الفارغ ساخنا، لا تستخدمه للطهي في المايكروويف.
4. لا تتجاوز الدقيقة الواحدة في الطهي.

المواد التي يمكنك استخدامها في فرن المايكروويف

الأواني	الملاحظات
طبق الاحمرار	اتبع تعليمات الشركة المصنعة. يجب أن يكون أسفل طبق الاحمرار 16/3 انش (5 ملم) على الأقل فوق الحلقة المستديرة. قد يؤدي الاستخدام الغير صحيح إلى تحطيم الحلقة المستديرة.
أواني الطعام	استخدم الأواني الآمنة للاستخدام في المايكروويف فقط. اتبع تعليمات الشركة المصنعة. لا تستخدم أطباق مكسورة أو محطمة.
أوعية زجاجية	قم دائما بإزالة الغطاء. استخدمه فقط لتسخين الطعام حتى يصبح ساخنا. إن معظم الأوعية الزجاجية ليست مقاومة للحرارة و معرضة للكسر.
أدوات زجاجية	استخدم فقط الأدوات الزجاجية المقاومة لحرارة الفرن فقط. تأكد من خلوها من أية زخرفة معدنية. لا تستخدم أطباق مكسورة أو محطمة.
أكياس للطهي في الفرن	اتبع تعليمات الشركة المصنعة. لا تغلقها برباط معدني. اصنع شقوقا للسماح بخروج البخار.

الصفائح الورقية و الأكواب	استخدمها للطهي لفترة زمنية قصيرة / تسخين فقط. لا تترك الفرن دون رقابة أثناء الطهي.
مناشف ورقية	تستخدم لتغطية الطعام لإعادة تسخينه و امتصاص الدهون. استخدمها فقط للطهي لفترة زمنية قصيرة مع الرقابة.
ورق الخبز	استخدمه كغطاء لمنع التزاشق أو اللف للبخار.
البلاستيك	استخدم الأواني الآمنة للاستخدام في المايكروويف فقط. اتبع تعليمات الشركة المصنعة. و يجب أن تكون معلمة "آمنة للميكروويف". تتلين بعض الحاويات البلاستيكية لأنه الطعام بداخلها يصبح ساخنا. يجب إحداث شقوق أو ثقوب أو تهوية في "أكياس الصلق" و الأكياس البلاستيكية المحكمة الإغلاق كما هو محدد في التعبئة.
غطاء بلاستيكي	استخدم الأواني الآمنة للاستخدام في المايكروويف فقط. استخدمها لتغطية الطعام أثناء الطهي للمحافظة على الرطوبة. لا تدع الغلاف البلاستيكي يلامس الطعام.
مقاييس الحرارة	استخدم الأواني الآمنة للاستخدام في المايكروويف فقط (مقاييس الحرارة للحوم و الحلوى)
ورق مشمع	استخدمه لمنع التزاشق و المحافظة على الرطوبة.

المواد الواجب تجنبها في فرن المايكروويف

الأواني	الملاحظات
صينية الألمنيوم	قد تؤدي إلى التقوس. انقل الطعام إلى طبق آمن في المايكروويف.
كرتون طعام بمقبض معدني	قد تؤدي إلى التقوس. انقل الطعام إلى طبق آمن في المايكروويف.
الأواني المعدنية أو المعدنية المقلمة	يقي المعدن الطعام من طاقة المايكروويف.
روابط معدنية مثنية	قد تؤدي إلى التقوس و نشوب حريق في الفرن.

أكياس الورق	قد تؤدي إلى نشوب حريق في الفرن.
الرغوة البلاستيكية	قد تؤدي الرغوة البلاستيكية إلى إذابة أو تلويث السائل الموجود في الداخل عند تعرضها إلى درجة حرارة عالية.
الخشب	يجف الخشب عن استخدامه في فرن المايكروويف و قد ينكسر أو يتشقق.

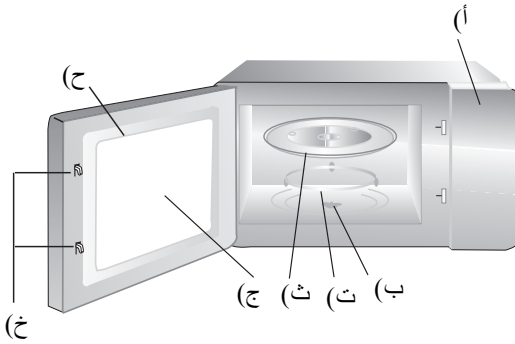
إعداد الفرن للعمل

أسماء أجزاء الفرن والملحقات

أخرج الفرن وجميع المواد من الكرتونة.

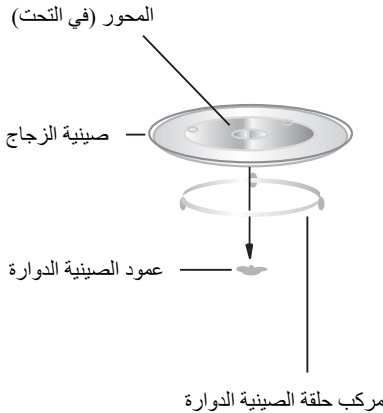
عند شراء الفرن, تحصل على الملحقات التالية :

- 1 صينية زجاجية
- 1 حلقة المائدة الدوارة
- 1 كتيب التعليمات



أ) لوحة التحكم

- ب) عمود المائدة الدوارة
- ت) حلقة المائدة الدوارة
- ث) صينية زجاجية
- ج) نافذة الرؤية
- ح) تجمع الباب
- خ) نظام غلق الأمان



افصل الكهرباء عن الفرن إذا انفتح الباب أثناء التشغيل.

تركيب المائدة الدوارة

- أ- لا تضع الصينية الزجاجية مقلوبة. لا يجب أن تكون الصينية مقيدة.
- ب- يجب استخدام كل من الصينية الزجاجية وحلقة المائدة الدوارة أثناء الطهي في كل الأحوال.
- ت- يجب وضع جميع الأطعمة أو الحاويات على الصينية الزجاجية.
- ث- في حالة طققة أو انكسار الصينية الزجاجية أو حلقة المائدة الدوارة يجب الاتصال بأقرب مركز خدمة معتمد.

التركيب

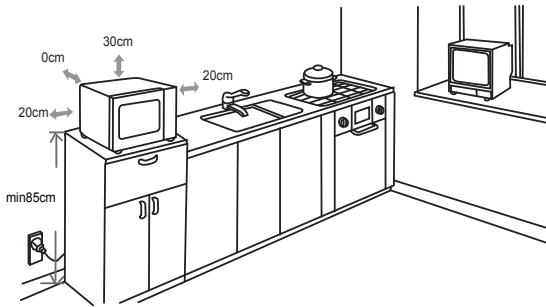
أخرج جميع مواد التغليف والملحقات. تأكد من سلامة الفرن وخلوه من الأعطال مثل الانبعاج أو وجود كسور في الباب وفي حالة اكتشاف أية أعطال من أي نوع لا تقم بتركيب الفرن.

سطح الكاونتر

الخزانة: يجب التخلص من جميع الأغشية الواقية من على سطح الخزانة.
لا يجب التخلص من الغطاء البني الفاتح الملتصق بتجويف الفرن لحماية المغنطة.

كيفية التركيب

1. اختر سطح مستوي بحيث تتوفر به مساحة لفتحات الإدخال والإخراج.
يجب أن لا تقل المسافة بين الفرن وبين أي جدار مجاور له عن 3 بوصة (20 سم). كما يجب وجود جانب من الفرن غير مجاور لأي جدار.



- (1) اترك مساحة خالية لا تقل عن 12 بوصة 30 سم فوق الفرن.
 - (2) لا تحرك الاكل من أسفل الفرن.
 - (3) سد فتحات الإدخال والإخراج قد يتلف الفرن.
 - (4) ضع الفرن في مكان بعيد قدر الإمكان من أجهزة الراديو والتلفزيون حيث أن تشغيل المايكروويف قد يسبب تداخل في استقبال موجات الراديو والتلفزيون.
2. وصل الفرن بفتحة الكهرباء المنزلية المناسبة مع التأكد من تناسب شدة التيار الصادرة من المصدر الكهربائي مع تلك المحددة على لوحة التعريف بالجهاز.
- تحذير:** لا تقم بتركيب الفرن فوق لوحة طهي أو بالقرب من أي جهاز يصدر عنه حرارة حيث أن ذلك قد يفسد الفرن وعندها يسقط الضمان.

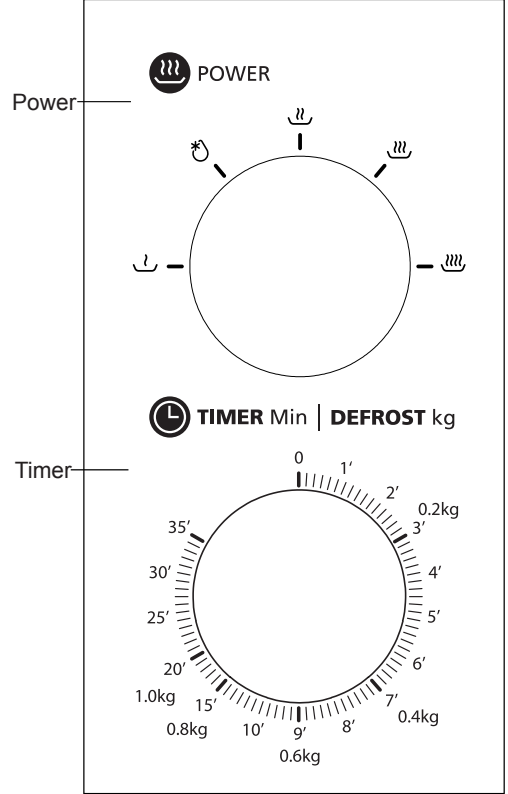
قد يكون السطح ساخناً أثناء التشغيل.



لوحة التحكم والمميزات التشغيل

إرشادات التشغيل

- 1- لضبط طاقة الطهي أدر مقبض الطاقة إلى المستوى المطلوب.
- 2- لضبط توقيت الطهي ادر مقبض المؤقت إلى الوقت المطلوب حسب دليل طهي الطعام الخاص بك.
- 3- سوف يبدأ فرن الميكرويف في الطهي أوتوماتيكيا بعد عداد مستوى الطاقة والتوقيت
- 4- بعد انتهاء وقت الطهي سوف تصدر الو حدة صوت " دونج" للتوقف
- 5- عند عدم استخدام الوحدة اضبط الوقت دائما على " 0"



الوظيفة / الطاقة	الإخراج	التطبيق
منخفض	17% ميكرو	تخفيف الأيس كريم
متوسط الانخفاض	33% ميكرو	شورية الحساء , تخفيف الزبد أو تنويها .
متوسط	55% ميكرو	الحساء , الأسماك
متوسط الارتفاع	77% ميكرو	الأرز , الأسماك , الدجاج , اللحم المفروم
مرتفع	100% ميكرو	إعادة التسخين , اللبن , غلي الماء , الخضروات , الأشرية .

ملاحظة :

عند إخراج الطعام من الفرن , يرجى التأكد من أن مفتاح تشغيل الفرن مغلق بإدارة مفتاح التوقيت إلى "0" (Zero) . الفشل في القيام بذلك , وتشغيل فرن الميكرويف دون وجود طعام بداخله , من الممكن أن ينتج عنه الإفراط في التسخين وتلف الميغنترون .

صيانة الاعطال الطفيفة

حالة طبيعیه	
تداخل المايكرويف مع استقبال التلفزيون	يمكن ان تتداخل استقبال الراديو والتلفزيون مع المايكرويف اثناء التشغيل انه مشابه لتداخل الاجهزة الكهربائية الصغيرة مثل جهاز الخلط والماكينة الكهربائية والمروحة الكهربائية - انه طبيعي -
الضوء الخافت للمايكرويف	عند التيار المنخفض فان الضوء الخاص بالمايكرويف سوف يكون خافتا - انه طبيعي
البخار المتجمع على باب المايكرويف ، الهواء الساخن من فتحات التهوية	اثناء الطبخ يمكن ان ينبعث البخار من الاطعمة معظمها يمكن ان يخرج من اماكن التهوية ولكن ربما تتجمع بعضها في المكان البارد مثل باب المايكرويف - انه أمر طبيعي -
تشغيل المايكرويف بدون قصد وبدون وضع اي طعام بداخله	يمنع تشغيل المايكرويف قبل وضع الاطعمة بداخلها انه خطير جدا

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
عدم تمكن المايكرويف من بدء التشغيل	(١) عدم توصيل الفيش بمخرج الكهرباء بشكل جيد.	افصل التيار ومن ثم وصل التيار بعد (١٠) ثواني
	(٢) احتراق الفيوز او القاطع الكهربائي	استبدل الفيوز او القاطع الكهربائي ويتم الاصلاح عن طريق شخص مؤهل من شركتنا
	(٣) مشاكل مع الوصلة (الكيبيل) الكهربائي	اختبر الوصلة الكهربائية (الكيبيل) مع جهاز آخر
فرن المايكرويف لا يسخن	الباب غير مغلق جيدا	اقفل الباب جيدا



حسب التوجيهات الخاصة بالتخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية من WEEE فإن جهات التخلص من مخلفات تلك المعدات سوف يقومون بصورة منفصلة في جمع تلك المخلفات والتعامل معها وفي اي وقت مستقبلا اذا كنت في حاجة للتخلص من هذا المنتج فالرجاء عدم التخلص منها بوضعها في الحاويات القمامة المنزلية . نرجو ارسال هذا المنتج الى جهة نقاط التخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية WEEE حسب توفر نقاط التجمع